



**SF Environment**  
Our home. Our city. Our planet.  
A Department of the City and County of San Francisco

Una nueva ley en San Francisco exige el uso de recipientes de comida para llevar que sean biodegradables o reciclables

**A partir del 1 de junio de 2007, una nueva ley exige que los proveedores de comida y los restaurantes en San Francisco utilicen recipientes de comida para llevar que sean biodegradables o reciclables.**



**Esta nueva ley promueve un San Francisco más saludable y puede contribuir a mejorar la situación financiera de los restaurantes y de los proveedores de comida**

En estas tres ferias gratuitas en San Francisco tendrá la oportunidad de ver una variedad de productos aprobados y de conocer a sus proveedores

**28 de marzo, 2007 2:30 – 5:00PM**  
**Charity Cultural Service Center**  
**827 Stockton Street**

---

**10 de abril, 2007 2:30 – 5:00PM**  
**Women's Building**  
**3543 18th Street #8**

---

**12 de abril, 2007 2:30 – 5:00PM**  
**Edificio de la Feria del Condado de San Francisco**  
**Parque Golden Gate 9th Avenue en Lincoln Way**

En la actualidad existen casi 2,000 restaurantes en San Francisco y otros negocios que participan en el Programa de Recolección de compostaje y restos de comida y como resultado reciben hasta un 75% de descuento en el costo del servicio de la basura.

Si Desea Mayor Información:

Visite nuestro sitio Web en [SFEnvironment.org](http://SFEnvironment.org) o llame al (415) 355-3745

Las ferias de los utensilios para servir comida están patrocinadas por el Departamento del Medio Ambiente de SF

**Si desea mayor información visite [SFEnvironment.org](http://SFEnvironment.org) o llame al (415) 355-2700.**

**El Departamento del Medio Ambiente de SF Nuestro hogar. Nuestra ciudad. Nuestro planeta.**

El Departamento del Medio Ambiente es un departamento de la Ciudad y Condado de San Francisco.

# Lo que tiene que saber sobre la nueva ley de los utensilios para servir comida

## ¿Quién tiene que cumplir la nueva ley de los utensilios para servir comida?

Todos los proveedores de comida de San Francisco que vendan comida preparada deberán utilizar utensilios para servir comida que sean biodegradables o reciclables. Restaurantes, delis, establecimientos de comida rápida, vendedores de comida en las ferias, camiones que venden comida y todas las instalaciones municipales deberán cumplir esta nueva ley.





## ¿Cuáles son los utensilios para servir comida aprobados?

### Los productos biodegradables son:

- papel revestido o sin revestir u otros productos de fibra natural
- Productos a base de plantas y similares al plástico claramente marcados (preferiblemente de color verde) con la palabra "Compostable"
- Este tipo de productos se describen en [SFEnvironment.org/foodservice](http://SFEnvironment.org/foodservice)

### Los productos reciclables son:

- Papel de aluminio y plásticos reciclables como recipientes y tapas   y .

## ¿Dónde se pueden comprar utensilios alternativos para servir comida?

- Pídale información a su proveedor actual sobre los productos que cumplen los nuevos requisitos de la Ciudad.
- Puede encontrar información sobre estos productos en [SFEnvironment.org/foodservice](http://SFEnvironment.org/foodservice)

## ¿Qué tipo de ayuda brinda la Ciudad para cumplir la ley?

El Departamento del Medio Ambiente de San Francisco (SFEnvironment) está a su disposición para ayudarle a encontrar otras alternativas además de brindarle capacitación y asistencia en su lugar de trabajo para participar en el servicio de recolección de compostaje y restos de comida.

## ¿Cómo me puede beneficiar la nueva ley?

Si utiliza utensilios para servir comida que sean biodegradables, su negocio puede contribuir a que no se echen tantos desechos en los basureros públicos y puede recibir hasta un 75% de descuento en el costo del servicio de la basura.

## ¿Qué exige la nueva ley para la reducción de desechos de la industria alimenticia?

- Los proveedores de comida de San Francisco tienen prohibido el uso de utensilios para servir comida de espuma de poliestireno, también conocido con el nombre de Styrofoam™.
- Los proveedores de comida de San Francisco deben utilizar utensilios para servir comida que sean biodegradables o reciclables a menos que no tengan a su disposición un producto adecuado que cueste un 15% del precio de las alternativas que no son biodegradables o reciclables.

Si desea mayor información visite [SFEnvironment.org](http://SFEnvironment.org) o llame al (415) 355-2700.

El Departamento del Medio Ambiente de SF Nuestro hogar. Nuestra ciudad. Nuestro planeta.

El Departamento del Medio Ambiente es un departamento de la Ciudad y Condado de San Francisco.